

# ГЛАС ЖЕНЕ У ЛЕДЕНОЈ ТИШИНИ

The voice of Woman  
in the Frozen Silence



КУЛТУРНИ  
ЦЕНТАР  
НОВОГ  
САДА

TERRA  
FORMING

[www.terraforming.org](http://www.terraforming.org)

## ONLINE PROGRAM

Време: **26. Јануара 2021. године у 14:00 часова**  
Место: **Културни центар Новог Сада**

Католичка порта 5, 21101 Нови Сад

Time: **26 January 2020, 2.00 PM**  
Place: **Cultural Center Novi Sad**

Katolička porta 5, 21001 Novi Sad

Програм су подржали Град Нови Сад, АП Војводина, и делегације Републике Србије у Међународној алијанси за сећање на Холокауст.  
With the support of the City of Novi Sad, AP Vojvodina, and Serbian delegation to the International Holocaust Remembrance Alliance IHRA

# ПРОГРАМ

## ОТВАРАЊЕ

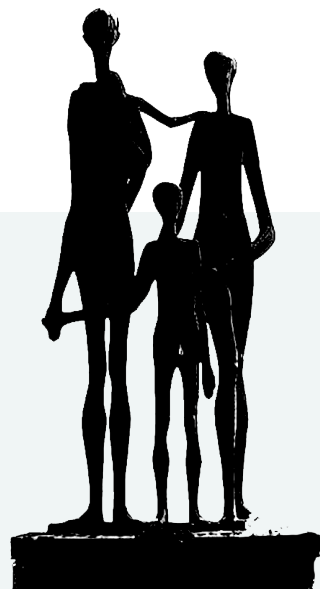
- ▶ **Сунчица Марковић**, заменица директора Културног центра Новог Сада

## ПОЗДРАВНИ ГОВОРИ

- ▶ **Микаела Кухлер**, амбасадор, председница Међународне алијансе за сећање на Холокауст, специјални представник Министарства спољних послова Савезне Републике Немачке за односе са јеврејским заједницама и за борбу против антисемитизма и антициганизма.
- ▶ **Јахел Вилан**, амбасадор Израела у Србији
- ▶ **Доротеа Гиселман**, заменица амбасадора Савезне Републике Немачке у Србији
- ▶ **Далибор Рожић**, члан Градског већа за културу Града Новог Сада
- ▶ **Никола Бањац**, Генерални секретар Скупштине Аутономне покрајине Војводине
- ▶ **Александар Тасић**, амбасадор, шеф делегације Републике Србије у Међународној алијанси за сећање на Холокауст

## ОТВАРАЊЕ ЈАД ВАШЕМ ИЗЛОЖБЕ ”ТРАЧЦИ СВЕТЛА - БИТИ ЖЕНА У ХОЛОКАУСТУ”

- ▶ **Мишко Станишић**, директор НВО Тераформинг, члан делегације Републике Србије у Међународној алијанси за сећање на Холокауст ИХРА, и члан ИХРА радне групе за едукацију
- ▶ **Шерил Очајон**: директор образовног програма “Одједи и одрази” у Јад Вашему у Јерусалиму



# КОНФЕРЕНЦИЈА

# ГЛАС ЖЕНЕ У ЛЕДЕНОЈ ТИШИНИ

- **СТРАДАЊЕ ЖЕНА У ШАЈКАШКОЈ И НОВОСАДСКОЈ РАЦИЈИ**

**Петар Ђурђевић:** историчар, директор Историјског архива Града Новог Сада,

- **ЖЕНЕ СПАСИОЦИ: УЛОГА И ОЧЕКИВАЊА ОД РОДНИХ УЛОГА ТОКОМ ХОЛОКАУСТА**

**Дебора Дворк:** професор, директор и оснивач Центра за проучавање Холокауста, геноцида и злочина против човечности у Институту за међународне студије, центар за постдипломске студије, Универзитет у Њујорку,

- **БИТИ ЖЕНА У ХОЛОКАУСТУ**

**Шерил Очајон:** директор образовног програма “Одједи и одрази” у Јад Вашему у Јерусалиму,

- **СТРАТЕГИЈЕ ПРЕЖИВЉАВАЊА ЖЕНА У КОНЦЕНТРАЦИОНИМ ЛОГОРИМА**

**Линда Немет:** историчарка у Меморијалном центру Холокауста у Будимпешти

- **ШАРЛОТ САЛОМОН. ЖИВОТ? ПОЗОРИШТЕ? ЛЕД.**

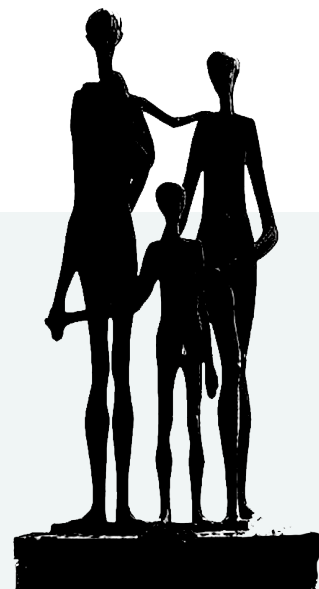
**Катарина Мелић:** проф. др, редовни професор Француске књижевности и културе, управник Центра за студије сећања при Универзитету у Крагујевцу,

- **РОДНА ПЕРСПЕКТИВА У КУЛТУРИ СЕЋАЊА И ДАНАШЊИ ИЗАЗОВИ**

**Ана Маковка Кваписјевић:** докторанд на Педагошком универзитету у Кракову, и координаторка програма Националног института за демократију у Пољској,

- **ПРЕЗЕНТАЦИЈА СРПСКОГ ПРЕВОДА И АДАПТАЦИЈЕ ПРЕПОРУКА ЗА УЧЕЊЕ И ПОДУЧАВАЊЕ О ХОЛОКАУСТУ МЕЂУНАРОДНЕ АЛИЈАНСЕ ЗА СЕЋАЊЕ НА ХОЛОКАУСТ ИХРА**

**Мишко Станишић,** директор НВО Тераформинг, члан делегације Републике Србије у Међународној алијанси за сећање на Холокауст ИХРА, и члан ИХРА радне групе за едукацију



# PROGRAM

- ▶ **Sunčica Marković**, Deputy Director, Cultural Center Novi Sad

## WELCOMING SPEECHES

- ▶ **Amb. Michaela Küchler**, President of the International Holocaust Remembrance Alliance IHRA
- ▶ **H.E. Jahel Vilan**, Ambassador of the State of Israel to the Republic of Serbia
- ▶ **Dorothea Gieselmann**, Deputy Head of Mission at the Embassy of the Federal Republic of Germany in Belgrade
- ▶ **Dalibor Rožić**, Member of the City Council in charge for Culture, City of Novi Sad
- ▶ **Nikola Banjac**, Secretary General of the Autonomous Province of Vojvodina Assembly
- ▶ **Amb. Aleksandar Tasić**, Head of Serbian delegation to the International Holocaust Remembrance Alliance IHRA

## OPENING OF THE YAD VASHEM EXHIBITION “SPOTS OF LIGHT: WOMEN IN THE HOLOCAUST”

- ▶ **Miško Stanišić**, Director of Terraforming, Member of the Serbian delegation to IHRA

# THE VOICE OF WOMAN IN THE FROZEN SILENCE

- **THE SUFFERING OF WOMEN IN THE ŠAJKAŠKA AND NOVI SAD RAID**

**Petar Djurdjev**: Historian, Director of the Historical Archives of the City of Novi Sad, Serbia

- **WOMEN RESCUERS DURING THE HOLOCAUST: THE ROLE OF GENDER AND GENDER ROLE EXPECTATIONS**

**Debórah Dwork**: Professor and Founding Director of the Center for the Study of the Holocaust, Genocide, and Crimes Against Humanity at the Ralph Bunche Institute for International Studies, The Graduate Center – City University New York,

- **WOMEN IN THE HOLOCAUST**

**Sheryl Ochayon**, Director of Echoes and Reflections program at Yad Vashem - Jerusalem

- **WOMEN'S REACTIONS AND COPING STRATEGIES IN THE CONCENTRATION CAMPS**

**Linda Németh**: Historian at the Holocaust Memorial Center in Budapest, Hungary,

- **CHARLOTTE SALOMON. LIFE? THEATER? FROZEN.**

**Katarina Melić**, Professor of French Literature and Culture, Faculty of Philology and Arts, University of Kragujevac, Serbia

- **GENDER PERSPECTIVES IN REMEMBRANCE CULTURE AND TODAY'S CHALLENGES**

**Anna Makówka-Kwapisiewicz**: PhD candidate Pedagogical University of Cracow, and Program Coordinator for Poland at National Democratic Institute for International Affairs (NDI),

- **SERBIAN EDITION OF THE IHRA RECOMMENDATIONS FOR TEACHING ABOUT THE HOLOCAUST**

**Miško Stanišić**, Director of Terraforming, Member of the Serbian delegation to IHRA

